



ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

(Άρθρο 8 Ν.1599/1986)

SOLEMN DECLARATION

(Article 8 Law 1599/1986)

Η ακρίβεια των στοιχείων που υποβάλλονται με αυτή τη δήλωση μπορεί να ελεγχθεί με βάση το αρχείο άλλων υπηρεσιών (άρθρο 8 παρ. 4 Ν. 1599/1986)

The precision of the elements provided with this declaration can be verified in accordance with other department's data (article 8 par. 4 Law 1599/1986)

Σημείωση: Όλα τα παρακάτω πεδία είναι υποχρεωτικά και απαιτείται η συμπλήρωσή τους
Η παρούσα συμπληρώνεται από το πρόσωπο που προσφέρει την φιλοξενία

ΠΡΟΣ ⁽¹⁾ :	HSBC France, Athens branch							
ΤΟ ⁽¹⁾ :	Κατάστημα							
Ο – Η Όνομα: Mr./Mrs (Name)				Επώνυμο: Last Name:				
Όνομα και Επώνυμο Πατέρα: Father's Full Name:								
Όνομα και Επώνυμο Μητέρας: Mother's Full Name:								
Ημερομηνία γέννησης ⁽²⁾ : Date of Birth ⁽²⁾ :								
Τόπος Γέννησης: Place of Birth:								
Αριθμός Δελτίου Ταυτότητας: Passport/ID Number				Τηλ: Tel. Number:				
Τόπος Κατοικίας: Residence:			Οδός: Street			Αριθ: Number:	TK: Post Code:	
Αρ. Τηλεομοιοτύπου (Fax):				Δ/ση Ηλεκτρ. Ταχυδρομείου (Email):				



Με ατομική μου ευθύνη και γνωρίζοντας τις κυρώσεις ⁽³⁾, που προβλέπονται από τις διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 22 του Ν. 1599/1986, δηλώνω ότι:

On my own responsibility and being fully aware of the penalties stated in par. 6 article 22 of Law under no. 1599/1986 regarding false declarations, I hereby declare the following:

Κατά την υπογραφή αυτής της δήλωσης, δηλώνω ότι φιλοξενώ τον/την

(όνομα φιλοξενούμενου-ης) _____,

ο/η οποίος(α) αιτείται το άνοιγμα λογαριασμού στην Τράπεζά σας και επισυνάπτω το εξής έγγραφο για την πιστοποίηση της παρούσας διεύθυνσής μου.

(να αναφερθεί το έγγραφο πιστοποίησης) _____

Upon signing of this declaration, I hereby confirm that

Mr/Mrs _____ who has applied for a new account in your Bank is staying in my house and I submit the following document to verify the address.

(describe the verification document) _____

Ημερομηνία/Date: 20

O – Η Δηλ.
The Declarer

(Υπογραφή)
(Signature)

(1) Αναγράφεται από τον ενδιαφερόμενο πολίτη ή Αρχή ή η Υπηρεσία του δημόσιου τομέα, που απευθύνεται η αίτηση.

(1) It is being written by the interested citizen or Authority or the Public Service it is submitted to

(2) Αναγράφεται ολογράφως.

(2) It is being written in full

(3) «Όποιος εν γνώσει του δηλώνει ψευδή γεγονότα ή αρνείται ή αποκρύπτει τα αληθινά με έγγραφη υπεύθυνη δήλωση του άρθρου 8 τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον τριών μηνών. Εάν ο υπαίτιος αυτών των πράξεων σκόπευε να προσπορίσει στον εαυτόν του ή σε άλλον περιουσιακό όφελος βλάπτοντας τρίτον ή σκόπευε να βλάψει άλλον, τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι 10 ετών.

(3) «Whoever deliberately declares false or untrue facts or denies or withholds the true facts using this official statement (article 8) is sentenced for the minimum of 3 months imprisonment. In the case where such a liable person intended to take advantage of belongings for himself or for any other person by impairing or having in mind to impair any third party, is sentenced for a 10 years imprisonment».

(4) Σε περίπτωση ανεπάρκειας χώρου η δήλωση συνεχίζεται στην πίσω όψη της και υπογράφεται από τον δηλούντα ή την δηλούσα.

(4) Should the space provided for the declaration text will be insufficient, the statement can be continued in the back page and should be duly signed by the declarer.



ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
(Άρθρο 8 Ν.1599/1986)

SOLEMN DECLARATION
(Article 8 Law 1599/1986)

Η ακρίβεια των στοιχείων που υποβάλλονται με αυτή τη δήλωση μπορεί να ελεγχθεί με βάση το αρχείο άλλων υπηρεσιών (άρθρο 8 παρ. 4 Ν. 1599/1986)
The precision of the elements provided with this declaration can be verified in accordance with other department's data (article 8 par. 4 Law 1599/1986)

Σημείωση: Όλα τα παρακάτω πεδία είναι υποχρεωτικά και απαιτείται η συμπλήρωσή τους
Η παρούσα συμπληρώνεται από το πρόσωπο που φιλοξενείται

ΠΡΟΣ ⁽¹⁾ :	HSBC France, Athens branch								
ΤΟ ⁽¹⁾ :	Κατάστημα								
Ο – Η Όνομα: Mr./Mrs (Name)			Επώνυμο: Last Name:						
Όνομα και Επώνυμο Πατέρα: Father's Full Name:									
Όνομα και Επώνυμο Μητέρας: Mother's Full Name:									
Ημερομηνία γέννησης ⁽²⁾ : Date of Birth ⁽²⁾ :									
Τόπος Γέννησης: Place of Birth:									
Αριθμός Δελτίου Ταυτότητας: Passport/ID Number			Τηλ: Tel. Number:						
Τόπος Κατοικίας: Residence:			Οδός: Street			Αριθ: Number:		TK: Post Code:	
Αρ. Τηλεομοιοτύπου (Fax):			Δ/ση Ηλεκτρ. Ταχυδρομείου (Email):						



Με ατομική μου ευθύνη και γνωρίζοντας τις κυρώσεις ⁽³⁾, που προβλέπονται από τις διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 22 του Ν. 1599/1986, δηλώνω ότι:

On my own responsibility and being fully aware of the penalties stated in par. 6 article 22 of Law under no. 1599/1986 regarding false declarations, I hereby declare the following:

Σε περίπτωση που η δηλωθείσα κατάσταση αλλάξει, δηλώνω ότι θα σας ενημερώσω για την τρέχουσα διεύθυνση κατοικίας και θα προσκομίσω σχετικό έγγραφο πιστοποίησης της.

I hereby confirm that if, at any time, the above circumstances changes I will notify the bank immediately regarding my current residential address and I hereby accept to provide to the Bank relative document to verify my address.

Ημερομηνία/Date:20.....

Ο – Η Δηλ.
The Declarer

(Υπογραφή)
(Signature)

(1) Αναγράφεται από τον ενδιαφερόμενο πολίτη ή Αρχή ή η Υπηρεσία του δημόσιου τομέα, που απευθύνεται η αίτηση.

(4) It is being written by the interested citizen or Authority or the Public Service it is submitted to

(5) Αναγράφεται ολογράφως.

(2) It is being written in full

(6) «Όποιος εν γνώσει του δηλώνει ψευδή γεγονότα ή αρνείται ή αποκρύπτει τα αληθινά με έγγραφη υπεύθυνη δήλωση του άρθρου 8 τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον τριών μηνών. Εάν ο υπαίτιος αυτών των πράξεων σκόπευε να προσπορίσει στον εαυτόν του ή σε άλλον περιουσιακό όφελος βλάπτοντας τρίτον ή σκόπευε να βλάψει άλλον, τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι 10 ετών.

(5) «Whoever deliberately declares false or untrue facts or denies or withholds the true facts using this official statement (article 8) is sentenced for the minimum of 3 months imprisonment. In the case where such a liable person intended to take advantage of belongings for himself or for any other person by impairing or having in mind to impair any third party, is sentenced for a 10 years imprisonment».

(6) Σε περίπτωση ανεπάρκειας χώρου η δήλωση συνεχίζεται στην πίσω όψη της και υπογράφεται από τον δηλούντα ή την δηλούσα.

(4) Should the space provided for the declaration text will be insufficient, the statement can be continued in the back page and should be duly signed by the declarer.